



Ministero dell'istruzione, dell'università e della ricerca

Ufficio Scolastico Regionale per la Puglia

Direzione Generale

Ufficio IV – Dirigenti scolastici e personale della scuola

Prot. A00DRPU 1864

Bari, 13.03.2013

Al Ministero dell'Istruzione, Università e Ricerca

Direzione Generale

per gli Affari Internazionali

Ufficio V

ROMA

e mail: assistenti.linguescuole@istruzione.it.

fax 06.5849 2276

Ai Dirigenti
delle scuole secondarie di 2° grado
assegnatarie assistenti lingue straniere
nella regione Puglia

LORO SEDI

e, p. c.

Ai Dirigenti
degli Uffici di Ambito territoriale
dell'Ufficio Scolastico Regionale per la Puglia

LORO SEDI

Ai referenti per le lingue comunitarie
degli Uffici di Ambito territoriale
dell'Ufficio Scolastico Regionale per la Puglia

LORO SEDI

Ai sito WEB

SEDE

OGGETTO: Assegnazione di assistenti di lingua straniera per l'anno scolastico 2013/2014.

Istituti scolastici candidati all'attribuzione di un assistente.

Si dà seguito alla nota prot.AOODGAI n. 1379 del 31.01.2013, con la quale l'Amministrazione centrale ha avviato le procedure volte ad assegnare assistenti di lingua straniera per l'a.s.2013/2014 in affiancamento, per 12 ore a settimana, ai docenti di lingua straniera, per indicare nella seguente lista 1 le istituzioni scolastiche alle quali assegnare, per ciascuna lingua, il contingente di assistenti destinato all'U.S.R. per la Puglia (n.4 per Inglese, n.8 per Francese, n.3 per Tedesco, n.1 per Spagnolo).

Lista 1 – Scuole assegnatarie

N.	Lingua	Tipol.	Denominazione	Città	Prov.	cod. mecc.	e-mail
1	Francese	Liceo	Tedone	Ruvo di Puglia	BA	BAPS09000R	baps09000r@istruzione.it
2		Liceo	Romanazzi	Bari	BA	BATD01000Q	batd01000q@istruzione.it
3		IISS	De Marco Valzani	Brindisi	BR	BRIS01400X	bris01400x@istruzione.it
4		ITE	Fraccacreta	San Severo	FG	FGTD010004	fgt010004@istruzione.it
5		IISS	A. De Pace	Lecce	LE	LEIS03100A	leis03100a@istruzione.it

Referente: Gasbarro Paola Valeria tel. 080-5506275 e-mail: paolavaleria.gasbarro.ba@istruzione.it p.1/4



Ministero dell'istruzione, dell'università e della ricerca

Ufficio Scolastico Regionale per la Puglia

Direzione Generale

Ufficio IV – Dirigenti scolastici e personale della scuola

6		ITE	Deledda	Lecce	LE	LETE010002	lete010002@istruzione.it
7		IISS	Da Vinci	Fasano	BR	BRIS00300D	bris00300d@istruzione.it
8		IISS	Notarangelo-Rosati	Foggia	FG	FGIS03400B	fgis03400b@istruzione.it
1	Inglese	IPSC	Gorjux - Tridente	Bari	BA	BAIS03700E	bais03700e@istruzione.it
2		IISS	Einaudi	Foggia	FG	FGIS00800V	fgis00800v@istruzione.it
3		IISS	Trinchese	Martano	LE	LEIS00200A	leis00200a@istruzione.it
4		ITI	Galileo Ferraris	Molfetta	BA	BATF09000V	batf09000v@istruzione.it
1	Tedesco	IPSC	Perrone	Castellaneta	TA	TARC02000Q	tarc02000q@istruzione.it
2		IPSC	Cabrini	Taranto	TA	TARC05000G	tarc05000g@istruzione.it
3		IPSEOA	Conv.Naz. Bonghi	Lucera	FG	FGVC01000C	fgvc01000c@istruzione.it
1	Spagnolo	Liceo	Tedone	Ruvo di Puglia	BA	BAPS09000R	baps09000r@istruzione.it

Si indicano nella seguente lista 2 le istituzioni scolastiche non assegnatarie di assistente di lingua straniera, considerate “riserviste”.

Lista 2 – Scuole “riserviste”

N.	Lingua	Tipol.	Denominaz.	Città	Prov.	cod. mecc.	e-mail
1	Francese	IPSC	Perrone	Castellaneta	TA	tarc02000q	tarc02000w@istruzione.it
2		IISS	Dell'Aquila	San Ferdinando di Puglia	BAT	fgis023001	fgis023001@istruzione.it
3		IPSEOA		Margherita di Savoia	BAT	fgrh07000n	fgrh07000n@istruzione.it
4		IISS	Trinchese	Martano	LE	leis00200a	leis00200a@istruzione.it
5		IISS	Vanoni	Nardo'	LE	leis02600v	leis02600v@istruzione.it
6		IISS	Sforza	Palagianò	TA	tais017002	tais017002@istruzione.it
7		IISS	Vivante - Pitagora	Bari	BA	bais021001	bais021001@istruzione.it
8		ITCG	Gorjux - Tridente	Bari	BA	bais03700e	bais03700e@istruzione.it
1	Inglese	IISS	E.di Savoia-Calamandrei	BARI	BA	bais04900r	bais04900r@istruzione.it
2		ITI	Giorgi	Brindisi	BR	brtf010004	brtf010004@istruzione.it
3		IISS	Notarangelo - Rosati	Foggia	FG	fgis03400b	fgis03400b@istruzione.it
4		LS	De Giorgi	Lecce	LE	leps01000p	leps01000p@istruzione.it
5		Liceo	Tedone	Ruvo di Puglia	BA	baps09000r	baps09000r@istruzione.it
6		IISS	Mondelli	Massafra	TA	tais027001	tais027001@istruzione.it
7		LS	Alpi	Rutigliano	BA	baps28000x	baps28000x@istruzione.it
8		IISS	Da Vinci	Fasano	BR	bris00300d	bris00300d@istruzione.it
9		LS	Fermi	Brindisi	BR	brps060003	brps060003@istruzione.it
10		ITE	Calo	Francavilla Fontana	BR	brtd01000t	brtd01000t@istruzione.it
11		LC	Capece	Maglie	LE	lepc01000g	lepc01000g@istruzione.it
12		ITI	Majorana	Martina Franca	TA	tatf03000x	tatf03000x@istruzione.it
13		IISS	Del Prete	Sava	TA	tatf04000e	tatf04000e@istruzione.it
14		IISS	Caramia-Gigante	Locorotondo	BA	bais02400c	bais02400c@istruzione.it

Referente: Gasbarro Paola Valeria tel. 080-5506275 e-mail: paolavaleria.gasbarro.ba@istruzione.it p.2/4



Ministero dell'istruzione, dell'università e della ricerca

Ufficio Scolastico Regionale per la Puglia

Direzione Generale

Ufficio IV – Dirigenti scolastici e personale della scuola

15	Liceo	Bianchi Dottula	Bari	BA	bapm010001	bapm010001@istruzione.it
16	LS	Cafiero	Barletta	BAT	baps150007	baps150007@istruzione.it
17	IPSEOA		Margherita di Savoia	BAT	fgrh07000n	fgrh07000n@istruzione.it
18	IISS	De Marco Valzani	Brindisi	BR	bris01400x	bris01400x@istruzione.it
19	ITE	Fraccacreta	San Severo	FG	fgtd010004	fgtd010004@istruzione.it
20	ITCG	Vittorio Eman. III	Lucera	FG	fgtd060005	fgtd060005@istruzione.it
21	IISS	De Pace	Lecce	LE	leis03100a	leis03100a@istruzione.it
22	LC	Palmieri	Lecce	LE	lepc03000r	lepc03000r@istruzione.it
23	IPSEOA	Moro	Santa Cesarea Terme	LE	lerh01000c	lerh01000c@istruzione.it
24	IISS	Sforza	Palagianò	TA	tais017002	tais017002@istruzione.it
25	IISS	Einstein-DaVinci	Molfetta	BA	bais01100a	bais01100a@istruzione.it
26	IISS	Fermi - Nervi	Barletta	BAT	bais048001	bais048001@istruzione.it
27	ITE	De Viti De Marco	Casarano	LE	letd020005	letd020005@istruzione.it
28	Liceo	De Sanctis-Galilei	Manduria	TA	tapc11000a	tapc11000a@istruzione.it

Tutti gli istituti scolastici individuati, compresi quelli riservisti, dovranno accreditarsi compilando l'apposito modulo di partecipazione online disponibile sulla intranet area tematica "Assistenti di lingua" entro il 21 marzo 2013, compilato e trasmesso sotto la responsabilità del dirigente scolastico.

Agli istituti che non provvederanno ad accreditarsi sul sistema online non sarà possibile attribuire l'assistente, sebbene indicati come assegnatari.

La richiesta deve essere presentata solo dall'istituto principale (sede del dirigente scolastico).

Il modulo *online* prevede un suo "numero di compilazione" ma anche che sia inserito il numero di protocollo della scuola. Fino alla scadenza dei termini è possibile richiamare il modulo per apportare delle modifiche; dopo l'invio online il sistema consentirà la stampa dello stesso, in modo che possa essere sottoscritto dal dirigente scolastico. Questa versione cartacea della richiesta sarà conservata dalla scuola per eventuali ulteriori controlli e qualora richiesta dovrà essere inviata alla Direzione Generale Affari Internazionali.

Non saranno prese in considerazione richieste presentate con modalità diverse da quella sopra indicata.

Successivamente alla chiusura del termine di presentazione delle richieste, ogni significativa variazione rispetto a quanto indicato nel modulo dovrà essere tempestivamente comunicata alla Direzione Generale Affari Internazionali – Ufficio V, all'indirizzo e-mail: assistenti.linguescuole@istruzione.it.

Delle variazioni apportate sarà tenuto informato lo scrivente Ufficio.

Si richiama l'attenzione delle scuole sull'impegno che si assumono accettando di ospitare l'assistente:

- offrire all'assistente tutte le informazioni e l'appoggio necessario per l'espletamento delle pratiche di carattere amministrativo connesse con la presenza di cittadini comunitari sul

Referente: Gasbarro Paola Valeria tel. 080-5506275 e-mail: paolavaleria.gasbarro.ba@istruzione.it p.3/4



Ministero dell'istruzione, dell'università e della ricerca

Ufficio Scolastico Regionale per la Puglia

Direzione Generale

Ufficio IV – Dirigenti scolastici e personale della scuola

territorio nazionale previsti dal D.lgs 30/2007 (comune, prefettura o commissariato di polizia, ASL ecc.): in particolare fornirà all'assistente, prima del suo arrivo, le indicazioni dei documenti necessari per l'iscrizione anagrafica;

- aiutare l'assistente nella ricerca di un alloggio adeguato e conveniente;
- **stipulare una polizza assicurativa che offra una adeguata copertura per le spese sanitarie dell'assistente e una per gli infortuni per il periodo di permanenza in Italia;**
- nel caso in cui motivi sopraggiunti alla richiesta impediscano l'utilizzazione dell'assistente per il numero complessivo delle 12 ore settimanali, il dirigente scolastico dovrà darne tempestiva comunicazione alla Direzione Generale Affari Internazionali - Ufficio V.

Con la lettera d'incarico, inoltre, si provvederà ad informare gli assistenti circa gli eventuali benefit messi a disposizione da parte dell'istituto scolastico così come precisato nel modulo di candidatura *online*.

Al termine dell'attività il dirigente scolastico rilascerà all'assistente un attestato con l'indicazione della data d'inizio e fine dell'attività, nonché degli eventuali periodi di assenza e inviare alla citata Direzione Generale una relazione sull'attività svolta dall'assistente.

All'assistente di lingua straniera viene corrisposto unicamente un compenso mensile, quale contributo economico per la sua permanenza in Italia.

Tale compenso, assimilabile ad una borsa di studio, ammonta orientativamente ad euro 850 mensili; **la Direzione Generale Affari Internazionali provvederà ad erogare il finanziamento direttamente agli Istituti scolastici assegnatari.**

Si precisa che il compenso mensile predetto corrisponde al netto da erogare in favore degli assistenti di lingua straniera, in quanto non assoggettabile a ritenuta IRPEF ed irrilevante ai fini della determinazione dell'imponibile IRAP, come da parere espresso con nota del 23.7.08, prot. n. 954-111702/2008 dall'Agenzia delle Entrate – Direzione Centrale Normativa e Contenzioso – Sez. fiscalità internazionale e finanziaria pubblicata sul sito "Assistenti di lingua" presente nelle Aree tematiche di INTRANET.

Il finanziamento sarà erogato in linea di massima in 2 soluzioni, per consentire l'erogazione dei compensi entro il giorno 5 del mese successivo a quello in cui è stata prestata l'attività.

Si precisa a riguardo che l'esigenza di acquisire da parte degli istituti assegnatari la comunicazione relativa alla effettiva presentazione dell'assistente ed i tempi conseguenti alla fase iniziale di gestione del bilancio annuale comportano inevitabilmente qualche ritardo nell'accreditamento dei finanziamenti.

IL DIRIGENTE

f.to Corrado Nappi